

Attention! The description has changed.

Question 1

Could you please clarify this question out of your technical requirements?

a) Working volume between 1-4 L

Does the working volume of 1-4 L mean that every value between 1 and 4 liter is okay? [...] Can we offer the 2 liter-version? If you want to work within the whole range from 1 to 4 liters we would have to offer the 5 liter vessel package – but this would reduce the maximum speed to 1500 rpm.

Answer question 1

Yes, every value between 1 and 4 liter is okay, so the 2 liter version is suitable for our needs.

Question 2

Eligibility of foreign bidders

Please confirm that an (Italian) EU company may submit the offer and enter into the contract directly, without a German branch.

Answer question 2

Foreign bidders may participate.

Question 3

Language and foreign documents

Please confirm whether the quotation, technical datasheet, commercial-register extract and supporting documents may be submitted in English. Please also confirm whether Italian or Swiss official documents require a German translation.

Answer question 3

Documents must be submitted in German or English.

Question 4

Number of systems

Please confirm the exact number of complete bioreactor systems required under this procurement.

Answer question 4

One complete bioreactor system

Question 5

Agitation speed

Would a maximum agitation speed of approximately 1,500 rpm be accepted for a 2 L vessel, provided that the proposed system guarantees suitable anaerobic mixing and process performance?

Answer question 5

Yes. A maximum agitation speed of approximately 1,500 rpm for a 2 L vessel is acceptable.

Question 6

Gas-control configuration

Please clarify whether each bioreactor must include four independent MFC channels for Air, O₂, N₂ and CO₂, or whether fewer MFC channels with selectable/recalibratable gas assignment are acceptable. Please also specify the required flow ranges.

Answer question 6

A system with recalibratable/selectable gas assignment is acceptable, provided that at least **two** independently controllable MFCs are included and the proposed configuration.

No specific MFC flow ranges are prescribed. The bidder shall propose MFC flow ranges appropriate for the offered system.

Question 7

Foam and level measurement

Please confirm whether foam and level require two separate sensors. Would an autoclavable internal foam sensor and an independent automatic level sensor be accepted, or is an external/non-invasive foam sensor mandatory?

Answer question 7

No specific sensor configuration is required. A system using either a single sensor or separate sensors for foam and level measurement is acceptable, provided that the proposed solution reliably performs the required foam detection/control and level measurement.

An autoclavable internal foam sensor and an independent automatic level sensor is acceptable. An external/non-invasive foam sensor is not mandatory.

Question 8

Evaluation of pump and sensor performance

Please clarify:

the unit and reference basis used for pump-flow accuracy;

whether DO accuracy and detection limit are expressed as absolute percentage points of air saturation in the 0-5% range; which manufacturer documents or calibration certificates are accepted as evidence.

Answer question 8

Pump-flow accuracy: DO accuracy and detection limits should be assessed based on the manufacturer's published technical specifications or equivalent technical documentation. Manufacturer datasheets and factory calibration certificates, where available, are acceptable as supporting evidence. Separate third-party calibration certificates are not required at the tender stage.

DO accuracy and detection limit: The requirement refers to the sensor's capability to measure dissolved oxygen in the range of 0–5% air saturation. No additional accuracy or detection-limit requirement is specified.

Documentations: Pump-flow accuracy, DO accuracy and detection limits should be assessed based on the manufacturer's published technical specifications or equivalent technical documentation.

Manufacturer datasheets and factory calibration certificates, where available, are acceptable as supporting evidence. Separate third-party calibration certificates are not required.

Question 9

PC, ORP and extended warranty

To obtain the additional evaluation points, should the PC/workstation, ORP sensor and 24-month warranty be included in the evaluated base price, rather than submitted as separately priced options?

Answer question 9

The PC/workstation and the 24-month warranty shall be included in the evaluated offer price. The ORP sensor can be offered and priced separately.

Question 10

Payment and acceptance

As the equipment is manufactured to order, would UFZ accept milestone payments, including an advance payment? Please also confirm the installation/SAT acceptance criteria and the payment term following successful acceptance.

Answer question 10

Advance payment is not possible. Invoicing (Net 30) takes place after successful installation.

Question 11

Foreign invoicing and VAT

Please confirm whether an Italian contractor may invoice UFZ directly using XRechnung or ZUGFeRD or via email/post, and clarify the applicable VAT and import procedure.

Answer question 11

You can find the information on billing here: <https://www.ufz.de/index.php?en=48281>. Other information you can find here: <https://www.ufz.de/index.php?en=37707>

Question 12

Soll die Gaszufuhr (O₂, Luft, N₂, CO₂) über nur einen MFC erfolgen?

Wenn nur ein MFC: Wird die Auswahl des Gas über Handventile geregelt?

Should the gas supply (O₂, air, N₂, CO₂) be provided by a single MFC?

If only one MFC is used: Is the gas selection controlled by manual valves?

Answer question 12

At least two independently controllable MFCs are required. A recalibratable/selectable gas assignment is acceptable. The 2nd question is not applicable, as at least two independently controllable MFCs are required.

Question 13

Soll die Option „automatische Dosierung von Entschäumungsmittel“ auch eine Pumpe enthalten oder nur die Möglichkeit?

Should the “automatic defoamer dosing” option include a pump, or just the capability to do so?

Answer question 13

Yes. The option for automatic antifoam dosing shall include the required dosing pump together with the necessary control functionality.